

**LĪGUMS Nr. LDC- 1/2014/5**  
par iespiešanas un izplatīšanas pakalpojumu sniegšanu

Rīgā,

2014. gada 01. aprīlis

**Lauksaimniecības datu centrs**, reģistrācijas Nr. 90001840100, tā direktora, **Ivana Vorslova** personā, kas darbojas uz nolikuma pamata, turpmāk šā līguma tekstā saukts **Pasūtītājs**, no vienas puses, un

**AS „OpusCapita”**, reģistrācijas Nr. 40003380477, tās valdes locekļa **Alda Greitāna** personā, turpmāk tekstā **IZPILDĪTĀJS**, no otras puses, abi kopā un katrs atsevišķi turpmāk līguma tekstā – Puses, pamatojoties uz iepirkuma „Iespēšanas un izplatīšanas pakalpojumi”, id,Nr. LDC 2014/2, rezultātiem, noslēdz līgumu (turpmāk tekstā saukts - Līgums) par sekojošo:

## 1. LĪGUMA PRIEKŠMETS

**1.1. Pasūtītājs** uzdod un **Izpildītājs** par saviem līdzekļiem, izmantojot savu darbaspēku, šajā Līgumā noteiktajā kārtībā, apņemas sniegt **Pasūtītājam** iespēšanas un izplatīšanas pakalpojumu sniegšanu **Pasūtītājam** vēlamā izskatā un nododot aploksnes Latvijas pastam nosūtīšanai adresātiem.

## 2. PUŠU TIESĪBAS UN PIENĀKUMI

**2.1. Pasūtītājs** apņemas:

- 2.1.1.** nodot **Izpildītājam** šī Līguma izpildei sagatavoto drukas informāciju un citus rekvizītus atbilstoši šī Līguma pielikumā Nr. 2. noteiktajām prasībām;
- 2.1.2.** nodrošināt **Izpildītāju** ar informāciju (teksts, krāsas, izmēri utt.), kas nepieciešama veidlapu un aplokšņu tipogrāfiskai apdrukai 30 dienas pirms uzdotā darba uzsākšanas, ja informācija tiek drukāta uz tipogrāfijā sagatavotām veidlapām vai ievietota apdrukātās aploksnēs;
- 2.1.3.** **Pasūtītājs** neiebilst, ka **Izpildītājs** sagatavo tipogrāfiski apdrukātās veidlapas un aploksnes atbilstoši viena mēneša drukājamās informācijas apjomam;
- 2.1.4.** dizaina izmaiņu gadījumā atpirkt no **Izpildītāja** neizlietotās tipogrāfiski apdrukātās veidlapas un aploksnes, par pašizmaksas cenām, ja **Pasūtītājs** nepieļauj to pilnīgu izlietošanu;
- 2.1.5.** drukāšanai paredzēto informāciju nosūtīt **Izpildītājam** no katra mēneša 1. datuma līdz mēneša pēdējai dienai (izņemot brīvdienas);
- 2.1.6.** samaksāt **Izpildītājam** par sniegtajiem pakalpojumiem šajā Līgumā noteiktajā kārtībā un apmērā.

**2.2. Pasūtītājam** ir tiesības:

- 2.2.1.** mutiski saskaņot regulāras informācijas drukāšanas laiku, apjomu un materiālus;
- 2.2.2.** saņemt no **Izpildītāja** atskaites par šajā Līgumā minēto pakalpojumu sniegšanu;

2.2.3. atrasties **Izpildītāja** telpās pasūtījuma izpildes laikā;

### 2.3. **Izpildītājs** apņemas:

- 2.3.1. Izpildītājam ir jānodrošina Paziņojumu, kuru apjoms nepārsniedz 20 000 A4 lapu, nodošana VAS „Latvijas Pasts” vai citam LDC noteiktajam izsūtītājam tanī pašā darba dienā, atkarībā no Pasūtītāja datu piestādīšanas laika; Paziņojumi, kuru dati piestādīti līdz plkst. 9.00., jānogādā izsūtītājam līdz plkst.11:30;
- 2.3.2. Paziņojumi, kuru dati piestādīti līdz plkst.12:00, jānogādā izsūtītājam līdz darba dienas beigām;
- 2.3.3. Pretendentam jānodrošina Pasūtītāja sūtījumu sagatavošana veicot to sākotnējo šķirošanu, pakošanu un dokumentācijas sagatavošanu atbilstoši VAS „Latvijas pasts” prasībām Īpašo tarifu piemērošanai.
- 2.3.4. Pretendentam jānodrošina vismaz 1000 gab. Klienta sūtījumu uzkrāšana un vienlaicīga nodošana piegādei VAS „Latvijas pasts” īpašā tarifa saņemšanai, bet sūtījumus nedrīkst aizkavēt ilgāk par 3 (trīs) dienām.
- 2.3.5. pēc Pasūtītāja pieprasījuma sniegt atskaites par šī Līguma izpildīšanu;

### 2.4. **Izpildītāja** tiesības:

2.4.1. pieprasīt no **Pasūtītāja** visu pasūtījuma izpildīšanai nepieciešamo informāciju;

## 3. **NORĒĶINU KĀRTĪBA**

- 3.1. Šī Līguma darbības laikā, Izpildītāja sniegtajiem pakalpojumiem līgumcena ir noteikts kopējais naudas limits bez PVN - **EUR 14952.00** (četrpadsmit tūkstoši deviņi simti piecdesmit divi euro un 00 centi), PVN 21% - **EUR 3139.92** (trīs tūkstoši viens simts trīsdesmit deviņi euro un 92 centi), kopā ar PVN - **EUR 18091.92** (astoņpadsmit tūkstoši deviņdesmit viens euro un 92 centi).
- 3.2. Samaksa **Izpildītājam** par tā sniegtajiem pakalpojumiem tiek aprēķināta saskaņā ar šī Līguma pielikumā Nr. 1 minētajiem izcenojumiem.
- 3.3. **Izpildītājs** mēneša sākumā par iepriekšējo mēnesi, kad pēc **Pasūtītāja** uzdevuma ir veikta informācijas izdruka, iesniedz **Pasūtītājam** apmaksai rēķinu par attiecīgo pakalpojumu sniegšanu.
- 3.4. **Pasūtītājs** apmaksā **Izpildītāja** iesniegtos rēķinus 30 (trīsdesmit) dienu laikā, skaitot no dienas, kad tie ir saņemti, pārskaitot tajos minētās summas uz **Izpildītāja** norādīto bankas kontu.

## 4. **PUŠU ATBILDĪBA**

- 4.1. Puses atbild par otram Pusei radītajiem zaudējumiem sakarā ar šī Līguma neizpildi vai nepienācīgu izpildi, bet neenes atbildību par otras Puses saistībām ar korespondences piegādātājiem.
- 4.2. Ja **Pasūtītājs** neizpilda savas šī Līguma 3.4. punktā noteiktās saistības, viņš maksā **Izpildītājam** līgumsodu 0.5% (piecas desmitās daļas procentu) apmērā no nesamaksātās summas par katru kavējuma dienu, bet kopējās soda naudas sankcijas nedrīkst pārsniegt 10% no kopējās parāda summas.
- 4.3. Ja **Izpildītājs** neizpilda savas šajā Līgumā minētās saistības, viņš maksā **Pasūtītājam** līgumsodu 0.5% (piecas desmitās daļas procentu) apmērā no pasūtījuma summas par

katru kavējuma dienu, bet kopējās soda naudas sankcijas nedrīkst pārsniegt 10% no kopējās parāda summas.

- 4.4. **Pasūtītājs** ar šo apliecina, ka visa un jebkāda veida informācija, materiāli un dokumenti, ko **Pasūtītājs** sniedz **Izpildītājam** šī Līguma izpildes ietvaros, it īpaši informācija un materiāli, kas saistīti ar fizisku personu datu informāciju ir **Pasūtītāja** valdījumā atbilstoši Latvijas Republikā spēkā esošajām fizisku personu datu aizsardzības prasībām. Visu atbildību par šādu personu datu izmantošanas atbilstību un likumību šā Līguma izpildē nes **Pasūtītājs**. **Izpildītājs** ir atbrīvots no visiem un jebkādiem ar personu datu apstrādi saistītiem trešo personu prasījumiem un pretenzijām un visu atbildību par šiem prasījumiem un pretenzijām uzņemas vienīgi **Pasūtītājs**.

## 5. PAPILDINĀJUMI

- 5.1. Jebkuri šī Līguma grozījumi un papildinājumi ir spēkā tikai tad, ja tie ir noformēti rakstveidā un tos ir parakstījuši abu Pušu pilnvarotie pārstāvji.

## 6. LĪGUMA DARBĪBAS LAIKS

- 6.1. Līgums stājas spēkā ar 2014. gada 01. aprīli.
- 6.2. Līguma darbības laiks ir 1 (viens) gads ar iespēju to pagarināt, ja vien nav iztērēts 3.1. punktā noteiktais naudas limits un ja vien kāda no Pusēm to nav laužusi, rakstveidā par to paziņojot otrai Pusei mēnesi pirms Līguma laušanas.

## 7. KONFIDENCIALITĀTE

- 7.1. Puses bez iepriekšējas otras Puses rakstveida piekrišanas saņemšanas apņemas neizpaust trešajām personām jebkuru informāciju, kas iegūta no otras Puses šī Līguma izpildes gaitā, kā arī pēc Līguma darbības beigām. Visa informācija, ko Puses sniedz viena otrai Līguma izpildes laikā vai arī tā atklājas pildot līgumiskos pienākumus, kā arī jebkura šīs informācijas daļa, tai skaitā, bet ne tikai informācija par otras Puses darbību, finansu stāvokli, tehnoloģijām, tai skaitā rakstiska, mutiska, datu formā uzglabāta, audio - vizuāla un jebkurā citā veidā uzglabāta informācija, kā arī informācija par šo Līgumu, tā noslēgšanu, izpildi un saturu tiek atzīta un uzskatīta par konfidenciālu.
- 7.2. Gadījumā, ja kāda no Pusēm pārkāpj šajā līgumā paredzētos konfidencialitātes noteikumus, vainīgā Puse sedz visus tiešos zaudējumus, kas otrai pusei radušies šo noteikumu pārkāpšanas rezultātā.
- 7.3. Pienākums ievērot konfidencialitāti neattiecas uz informāciju, kura tās atklāšanas brīdī jau bija zināma otrai Pusei, kura ir kļuvusi publiski zināma vai pieejama neatkarīgi no Puses vai arī šī informācija ir jāatklāj nesaglabājot tās konfidencialitāti tiesību aktos noteiktajos gadījumos, apjomā un kārtībā.

## 8. PAZIŅOJUMI

- 8.1. Visi paziņojumi, kas saistīti ar šo Līgumu ir jānoformē rakstveidā, latviešu valodā, un jānogādā otrai Pusei uz tās adresi. Kamēr ar rakstisku paziņojumu nav noteikta citādi,

paziņojumi jānogādā uz sekojošām adresēm:

- **Pasūtītāja** adrese: Republikas laukums 2, Rīga, LV-1010;

- **Izpildītāja** adrese: Mūkusalas iela 41b, Rīga, LV-1004.

8.2. Informācija, ko viena Puse ir saņēmusi no otras Puses ar faksa vai e-pasta starpniecību, ir tai juridiski saistoša tāpat kā paziņojumi, kas ir saņemti ar ierakstītās vēstules starpniecību.

- **Pasūtītāja** faksa numurs: 67027006 un e-pasta adrese:

- **Izpildītāja** faksa numurs: 67066506 un e-pasta adrese:

## 9. NEPĀRVARAMA VARA

9.1. Nevar tikt uzskatīts, ka kāda no Pusēm nav izpildījusi pienākumu, kas uzlikts vai radies sakarā ar šo Līgumu, ja Puse to nav izpildījusi tādu iemesla dēļ, kas bijuši ārpus viņas kontroles (nepārvarama vara), t.i. ugunsgrēks, plūdi, eksplozija, katastrofa, neparedzēts gadījums, dumpis vai karš vai citi nepārvarami notikumi, vai līdzīga rakstura apstākļi. Jebkura nacionālā varas orgāna, vietējā varas orgāna vai starptautiskas organizācijas obligāts akts, darba strīdi vai blokādes, vai piegādātāju līgumisko saistību nepildīšana sakarā ar jebkuru no iepriekš minētajiem iemesliem ir jāuzskata par līdzvērtīgu situācijai, kas paredzēta iepriekšējā teikumā.

9.2. Pusēm nekavējoties jāinformē vienai otru par nepārvaramas varas apstākļu iestāšanos, kas traucē šī Līguma izpildi. Minēto apstākļu iestāšanās gadījumā Puses rakstveidā vienojas par turpmākajām darbībām.

## 10. NOTEIKUMU NOŠKIRŠANA

10.1. Ja kāds šī Līguma vai tā Pielikumu noteikums tiek atzīts par nederīgu vai spēkā neesošu, tas nepadara par neesošiem citus šī Līguma un tā pielikumu noteikumus. Minētajā gadījumā Pusēm labā ticībā, sarunu ceļā ir jāmeģina aizstāt jebkurš šī Līguma vai tā pielikumu noteikums, kas tiek atzīts par nederīgu vai spēkā neesošu.

## 11. TIESĪBU NODOŠANA

11.1. Šis Līgums, tiesības un šeit noteiktie pienākumi ir saistoši un spēkā par labu Pusēm un to attiecīgiem tiesību pārņēmējiem un pilnvarotajiem, ieskaitot uzņēmumus, kuri aizvieto kādu no Pusēm sakarā ar reorganizāciju saskaņā ar likumiem (izņemot bankrotu un līdzīgas procedūras, kuru rezultātā ir apturēta uzņēmumu darbība vai uzsākta likvidācija).

## 12. VADOŠĀ LIKUMDOŠANA UN STRĪDU IZSKATĪŠANAS KĀRTĪBA

12.1. Šis Līgums ir uzrakstīts saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem un strīdu gadījumā, tam ir jāpiemēro Latvijas Republikā spēkā esošā likumdošana.

12.2. Jebkurš strīds, pretruna vai prasība, kas radusies saistībā ar šo Līgumu, kā arī jautājumi par šī līguma izbeigšanu vai spēkā neesamību ir izšķirami savstarpējo sarunu ceļā. Ja vienošanās netiek panākta strīdu nodod izskatīšanai LR tiesā saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošo likumdošanu.

### 13. ORIĢINĀLI

13.1. Šis Līgums ir uzrakstīts latviešu valodā uz 5 lappusēm, ar 2 (diviem) pielikumiem, kopā uz 10 (desmit) lapām, 2 (divos) eksemplāros ar vienādu juridisku spēku, no kuriem viens atrodas pie **Izpildītāja**, bet otrs pie **Pasūtītāja**.

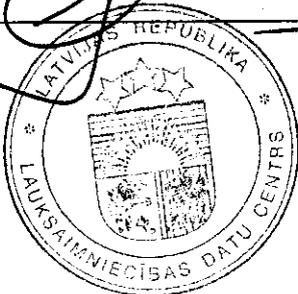
### 14. PUŠU REKVIZĪTI

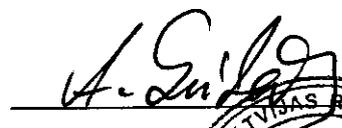
#### PASŪTĪTĀJS:

Lauksaimniecības datu centrs  
Reģ.Nr. 90001840100  
Republikas laukums 2, Rīga, LV-1010  
Valsts kases Rīgas norēķinu centrs  
Kods: TREL22  
Konts: LV88TREL2160380004000  
Direktors

#### IZPILDĪTĀJS:

AS „OpusCapita”  
Reģ.Nr. 40003380477  
Mūkusalas iela 41b, Rīga, LV-1004  
SEB banka  
Kods: UNLALV2X  
Konts: LV36UNLA0002012469827  
Valdes loceklis

  
/I. Vorslovs/  


  
/ A. Greitāns/  
